

Studien- und Prüfungsordnung für die studienbegleitende Ausbildung zum Erwerb des Hochschul-Fremdsprachenzertifikats UNICert® Basis, I und II an der Hochschule für angewandte Wissenschaften Coburg (SPO UNICert®)

Vom 14.04.2021

Auf Grund von Art.13 Abs.1 Satz 2, 56 Abs.6, 58 Abs.1, 61 Abs.2 Satz 1 und Abs. 8 Satz 2 des Bayerischen Hochschulgesetzes (BayHSchG, BayRS 2210-1-1-WFK) erlässt die Hochschule für angewandte Wissenschaften Coburg folgende Satzung:

§ 1 Zweck der Studien- und Prüfungsordnung

¹Diese Studien- und Prüfungsordnung regelt die Ausbildung zum Erwerb des Hochschul-Fremdsprachenzertifikats UNICert® Basis, I und II an der Hochschule für angewandte Wissenschaften Coburg (Hochschule Coburg).
²Sie dient der Ausfüllung und Ergänzung der Rahmenprüfungsordnung für die Fachhochschulen (RaPO) vom 17. Oktober 2001, zuletzt geändert durch Verordnung vom 6. August 2010 (BayRS 2210-4-1-4-1 WFK), und der Allgemeinen Prüfungsordnung der Hochschule für angewandte Wissenschaften Coburg (APO) vom 14. April 2021 (Amtsblatt 2021) in der jeweiligen Fassung.

§ 2 Studienziel

(1) Im Rahmen des Studium Generale oder als Ergänzung wird zum vorhandenen Sprachangebot der Studiengänge der Fakultäten in verschiedenen Sprachen eine Fremdsprachenausbildung angeboten, die mit dem Erwerb des institutionsübergreifenden Hochschul-Fremdsprachenzertifikats UNICert® abgeschlossen werden kann.

(2)¹Ziele der dem UNICert®-System unterliegenden Fremdsprachenausbildung sind die:

- a) Befähigung zur Bewältigung hochschulbezogener sprachlicher Situationen, wie sie im Kontext eines Studiums (*sowohl an einer deutschen wie auch*) an einer Hochschule im Land der Zielsprache erwartet werden.
²Dazu gehört auch die Vertrautheit mit interkulturellen Problemstellungen sowie mit den kulturellen Gegebenheiten des Ziellandes,
- b) Vorbereitung auf die sprachlichen Anforderungen entsprechender akademischer Berufe im In- und Ausland und
- c) ggf. angemessene Einführung in die Fachsprache bestimmter Wissenschaftsbereiche.

§ 3 Studienangebot und institutionelle Voraussetzungen

(1) Die Fremdsprachenausbildung wird im Rahmen vorhandener Kapazitäten und der bestehenden Nachfrage auf einer oder

mehreren von den drei Fertigungsstufen UNICert® Basis (GER A2), UNICert® I (GER B1) und II (GER B2) angeboten.

(2)¹Die Fertigungsstufen entsprechen Ausbildungsabschnitten von je ca. 8 bis 12 Semesterwochenstunden und haben jeweils eigene, aufeinander aufbauende Ausbildungsprofile, welche in den Abschlüssen zu den einzelnen Stufen dokumentiert werden.

²Die Ausbildungsprofile werden entweder durch eine einmalige alle vier Fertigkeiten umfassende UNICert® Prüfung oder durch die Kumulation von mindestens zwei UNICert®-Teilprüfungen abgeschlossen. ³In der Stufe II ist neben einer alltagsprachlich-interkulturellen Ausrichtung auch eine wissenschaftssprachliche Orientierung mit den entsprechenden Abschlussprofilen möglich.

(3)¹Die speziellen Regelungen und Anforderungen in den einzelnen Ausbildungsabschnitten der Fertigungsstufen werden in den jeweiligen Ausbildungsprofilen näher ausgestaltet. ²Die Ausbildungsprofile können den sich ändernden Gegebenheiten in der Lehre, insbesondere geänderten Vorgaben der UNICert®-Rahmenordnungen angepasst werden. ³Solche Anpassungen sollen rechtzeitig zu Beginn eines Semesters hochschulöffentlich bekannt gegeben werden.

(4) Diese hochschulspezifische und -adäquate Fremdsprachenausbildung wird getragen vom Sprachenzentrum, das dem Wissenschafts- und Kulturzentrum (WiKu) der Hochschule zugeordnet ist.

(5)¹Die Lehrveranstaltungen müssen vorwiegend von in der Vermittlung von Fremdsprachen qualifiziertem Personal durchgeführt werden. ²Lehrbeauftragte müssen hauptamtliche Ansprechpersonen haben.

(6) Die maximale Ausbildungszahl ist auf 25 Personen pro Kurs begrenzt.

§ 4 Ausbildungsprofile und Prüfungen

¹Die UNICert®-Ausbildungsprofile je nach Fertigungsstufe, ihre Stundenzahl, die Art der Lehrveranstaltung, die Prüfungen und Prüfungsteile sind in der Anlage 1 zu dieser Studien- und Prüfungsordnung (SPO) festgelegt. ²Diese Regelungen werden durch

die Ausbildungsordnung und Kursbeschreibungen konkretisiert, die von der UNIcert®-Prüfungskommission beschlossen werden.

§ 5 Teilnahmevoraussetzungen an der UNIcert®-Ausbildung und Zulassungsvoraussetzungen zu UNIcert®-Prüfungen

(1)¹Zur Teilnahme an Lehrveranstaltungen und Prüfungen zum Erwerb des Abschlusses einer UNIcert®-Fertigkeitsstufe ist nur berechtigt, wer

- a) an der Hochschule Coburg als Studierender immatrikuliert ist,
- b) in der gewählten Sprache, Stufe und ggf. Fachorientierung an den Lehrveranstaltungen im Umfang von je 8 bis 12 SWS nach Maßgaben des entsprechenden Ausbildungsprofils und nach Maßgabe der UNIcert®-Prüfungskommission regelmäßig und erfolgreich teilgenommen hat,
- c) nicht unentschuldig von Lehrveranstaltungen im letzten Ausbildungsabschnitt fernbleibt, für den 75% Anwesenheitspflicht festgelegt sind,
- d) die Prüfung in der gewählten Sprache/ Stufe/ Fachorientierung nicht bereits endgültig nicht bestanden hat und
- e) die nach dem jeweiligen Ausbildungsprofil notwendigen Zulassungsvoraussetzungen bis zu einer von der Prüfungskommission festgesetzten Frist rechtzeitig erbracht hat.

§ 6 Anrechnung von Kompetenzen, Quereinstieg

(1) Lehrveranstaltungen und Prüfungen nach dieser SPO sind nicht zu erbringen, soweit zugehörige und bereits vorhandene Sprachkompetenzen auf Antrag des Studierenden von der UNIcert®-Prüfungskommission angerechnet wurden.

(2)¹Der Einstieg in ein laufendes Ausbildungsprogramm bedarf einer vorherigen Sprachstandfeststellung nach Maßgabe der Prüfungskommission (z.B. durch einen Einstufungstest). ²Diese führt nicht zu einer Zertifizierung der unter dem Einstiegsniveau liegenden UNIcert®-Stufen.

(3) Die Anrechnung des zweiten Ausbildungsabschnitts (Pflichtmoduls) für den Zertifikatserwerb ist ausgeschlossen.

§ 7 Bewertung von UNIcert®-Prüfungen

(1) Alle Prüfungsteile sind bestehenserheblich.

(2)¹Die mündliche Prüfung wird vor einem Einzelprüfer mit Beisitzer, der als Prüfer bestellbar sein muss, abgelegt. Die Stimme des Einzelprüfers entscheidet bei Uneinigkeit. ²Die Hinzuziehung eines weiteren Prüfers bei

anderen Prüfungen richtet sich nach § 7 Abs.3 RaPO.

(3)¹Für die Zertifizierung werden alle UNIcert®-Prüfungsteile nach § 7 Abs.2 Satz 3 RaPO mit folgenden differenzierten Noten bewertet: 1,0 – 1,3–1,7–2,0–2,3–2,7–3,0–3,3–3,7–4,0–5,0.

²Sind die Prüfungsteile zugleich Bestandteil eines Studiengangs, bestimmt die jeweilige Studien- und Prüfungsordnung, ob sie mit ganzen oder differenzierten Noten zu bewerten sind. ³Die Prüfungsgesamtnote für die Zertifizierung oder für die Endnote als ein Teil des Studiengangs wird stets aus dem arithmetischen Mittel der gewichteten Teilnoten aller für die jeweilige UNIcert®-Zertifikatsstufe erforderlichen UNIcert®-Prüfungsteile gebildet, auf eine Stelle nach dem Komma abgerundet und auf die nächstliegende Notenstufe auf- oder abgerundet. ³Liegt dieser Wert genau zwischen zwei Notenstufen, wird zur besseren nächstliegenden differenzierten oder – entsprechend § 7 Abs.5 RaPO – ganzen Notenstufe gerundet.

§ 8 UNIcert®-Prüfungskommission

(1) Das im WiKu hierfür zuständige Gremium bestellt eine UNIcert®-Prüfungskommission, die UNIcert®-Prüfungen plant, organisiert, durchführt und kontrolliert sowie diese SPO vollzieht.

(2)¹Dieser UNIcert®-Prüfungskommission gehören folgende Mitglieder an:

1. zwei UNIcert®-beauftragte Personen für Sprachen kraft ihres Amtes, die Lehrkraft für besondere Aufgaben oder Hochschullehrer/in sein müssen, und
2. eine/n Hochschullehrer/in.

(3) Die UNIcert®-Prüfungskommission wählt eines ihrer Mitglieder zum vorsitzenden Mitglied und dessen Stellvertreter.

(4) Die Zuständigkeit der Prüfungskommission des WiKu für Studienangebote außerhalb dieser SPO bleibt unberührt.

§ 9 UNIcert®-Zertifikate

¹Eine Fertigungsstufe ist bestanden, wenn in allen Prüfungsteilen von denen das Bestehen abhängt, mindestens die Note „ausreichend“ erzielt wurde. ²Über den erfolgreichen Abschluss der Fertigungsstufen wird ein Zertifikat nach den Mustern der Anlage 2 zu dieser Satzung ausgestellt. ³Das Zertifikat benennt die gewählte Fremdsprache, die Stufenbeschreibung, die Noten der einzelnen Prüfungsteile sowie die Prüfungsgesamtnote. ⁴Es wird vom Vorsitz der UNIcert®-Prüfungskommission und der Leitung des WiKu unterzeichnet.

§ 10 Anwendung von Prüfungsbestimmungen

Soweit diese SPO nichts anderes regelt, gelten für die Prüfungen und das Prüfungsverfahren von Prüfungen die Rahmenprüfungsordnung für die Fachhochschulen – RaPO – (BayRS 2210-4-1-4-1 WFK) und die Allgemeine Prüfungsordnung der Hochschule für angewandte Wissenschaften Coburg – APO – (Amtsblatt 2021) in der jeweiligen Fassung mit Ausnahme von § 3 Abs.1 RaPO und § 22 Abs.2 APO entsprechend.

§ 11 In-Kraft-Treten, Außer-Kraft-Treten

¹Diese Studien- und Prüfungsordnung tritt am 15.04.2021 in Kraft und ersetzt die bisher gültige Studien- und Prüfungsordnung für die studienbegleitende Ausbildung zum Erwerb des Hochschul-Fremdsprachenzertifikats UNIcert® Basis, I und II (SPO UNIcert®) vom 28.09.2016. ²Die Studien- und Prüfungsordnung für die

studienbegleitende Ausbildung zum Erwerb des Hochschul-Fremdsprachenzertifikats UNIcert® Basis, I und II (SPO UNIcert®) vom 28.09.2016 (Amtsblatt 2016) tritt außer Kraft.

Ausgefertigt auf Grund des Beschlusses des Senats der Hochschule für angewandte Wissenschaften Coburg vom 26.03.2021 und der Genehmigung durch den Präsidenten vom 14.04.2021.
Coburg, den 14.04.2021

Prof. Dr. Fritze
Präsidentin

Diese Satzung wurde am 14.04.2021 in der Hochschule für angewandte Wissenschaften Coburg niedergelegt. Die Niederlegung wurde am 14.04.2021 durch Anschlag bekannt gegeben. Tag der Bekanntmachung ist der 14.04.2021.

Anlage 1: Die UNICert®-Ausbildungsprofile an der Hochschule Coburg

- **UNICert® Basis** Russisch
- **UNICert® I** Französisch
Spanisch
- **UNICert® II** Business English
English for Academic Purposes
English for Health Professions
English for Technical Professions
Spanisch

1 Ausbildungsprofil UNICert® Basis Russisch

(1) Zielgruppe

Das Angebot ist studiengangübergreifend und richtet sich an Studierende ohne Vorkenntnisse.

(2) Ausbildungsziel

Die Ausbildung auf der Stufe UNICert® I vermittelt Studierenden grundlegende Kompetenzen in der Zielsprache. Sie ist hauptsächlich allgemeinsprachlich und interkulturell ausgerichtet. Die Studierenden erwerben die Fähigkeit, Situationen des Studien- und Berufsalltags im Land der Zielsprache selbstständig zu bewältigen.

(3) Ausbildungsumfang

Die Ausbildung umfasst insgesamt 12 SWS Kontaktunterricht und setzt sich wie folgt zusammen:

	Kursbezeichnung	SWS	Art und Dauer der Prüfungen	
Erster Ausbildungsabschnitt <i>Kann nach Einstufung übersprungen werden</i>	Russisch 1 (A1)	4	LN Studium Generale (2x30 min)	
	Russisch 2 (A1-A2)	4	LN Studium Generale (2x30 min)	
Zweiter Ausbildungsabschnitt <i>Pflichtmodul mit 75% Anwesenheitspflicht</i>	Russisch 3 (A2)	4	UNICert® Basis Prüfung	<ul style="list-style-type: none"> • Schreiben (35 min) • Lesen (35 min)
				<ul style="list-style-type: none"> • Sprechen (10 min) • Hören (15 min)

Die UNICert® Teilnoten **Schreiben** und **Lesen** ersetzen die Leistungsnachweise des Kurses **Russisch 3 (A2)**.

2 Ausbildungsprofil UNICert® I Französisch/Spanisch

(1) Zielgruppe

Das Angebot ist studiengangübergreifend. Studierende besitzen elementare sprachliche und landeskundliche Kenntnisse in der Zielsprache. Diese Kompetenzen entsprechen laut Einstufung mindestens dem GER-Niveau A2.

(2) Ausbildungsziel

Die Ausbildung auf der Stufe UNICert® I vermittelt Studierenden grundlegende Kompetenzen in der Zielsprache. Sie ist hauptsächlich alltagspraktisch und interkulturell ausgerichtet. Die Studierenden erwerben die Fähigkeit, Situationen des Studien- und Berufsalltags im Land der Zielsprache selbstständig zu bewältigen.

(3) Ausbildungsumfang

Die Ausbildung umfasst insgesamt 12 SWS Kontaktunterricht und setzt sich wie folgt zusammen:

	Kursbezeichnung	SWS	Art und Dauer der Prüfungen	
Erster Ausbildungsabschnitt <i>Kann nach Einstufung übersprungen werden</i>	Zielsprache 1 (A1)	4	LN Studium Generale (2x30 min)	
	Zielsprache 2 (A2)	4	LN Studium Generale (2x35 min)	
Zweiter Ausbildungsabschnitt <i>Pflichtmodul mit 75% Anwesenheitspflicht</i>	Zielsprache 3 (B1)	4	UNICert® I Prüfung	<ul style="list-style-type: none"> • Lesen (45 min) • Schreiben (45 min)
	Die UNICert® Teilnoten Schreiben und Lesen ersetzen die Leistungsnachweise des Kurses Zielsprache 3 (B1) .			<ul style="list-style-type: none"> • Sprechen (10 min) • Hören (20 min)*

* Studierende haben die Möglichkeit, den Prüfungsteil HÖREN über einen Kurs der virtuellen Hochschule Bayern (vhb) abzudecken:

Französisch: *Compréhension oral (B1)*

Spanisch: *Curso de comprensión auditiva e audiovisual (B1)*

3 Ausbildungsprofil UNICert® II Business English

(1) Zielgruppe

Das Angebot richtet sich an Studierende der Fakultät Wirtschaft. Studierende besitzen angemessene sprachliche und landeskundliche Kenntnisse. Diese Kompetenzen entsprechen mindestens dem Niveau B2.1 des GER.

(2) Ausbildungsziel

Ziel dieses UNICert® Fachsprachenprogramms ist die Vermittlung fachbezogener sprachlicher Kenntnisse und Fertigkeiten. Studierende sollen befähigt werden, Ergebnisse der entsprechenden Wissenschaftsbereiche rezipieren und vermitteln zu können sowie mit internationalen Vertreter*innen der Fachdisziplin sprachlich und fachlich angemessen kommunizieren zu können.

(3) Ausbildungsumfang

Die Ausbildung umfasst insgesamt 10 SWS Kontaktunterricht und setzt sich wie folgt zusammen:

	Kursbezeichnung	SWS	Art und Dauer der Prüfungen	
Erster Ausbildungsabschnitt <i>Kann nach Einstufung übersprungen werden</i>	Refresher English (B2.1)	2x2	schriftliche Prüfung (45 min)	
Zweiter Ausbildungsabschnitt <i>Pflichtmodul mit 75% Anwesenheitspflicht</i>	<i>Studium Generale</i> Meetings and Presentations (B2)	2	UNICert® II Prüfung	• Sprechen (20 min)
	<i>Pflichtmodul</i> Business English (B2)	4		• Schreiben (60 min) • Lesen (60 min)
				• Hören (30 min)

Die UNICert® Gesamtnote wird als Endnote für das Pflichtfach **Business English** angerechnet.

4 Ausbildungsprofil UNICert® II English for Academic Purposes

(1) Zielgruppe

Das Angebot ist studiengangübergreifend. Studierende besitzen angemessene sprachliche und landeskundliche Kenntnisse. Diese Kompetenzen entsprechen mindestens dem Niveau B2.1 des GER.

(2) Ausbildungsziel

Studierende sollten fähig sein, auch in der Fremdsprache über eine Art Allgemeine Wissenschaftssprache (Language for Academic Purposes) zu verfügen, um sowohl wissenschaftliche Ergebnisse rezipieren und vermitteln zu können als auch von internationalen Vertreter*innen der Fachdisziplin aus sprachlicher Sicht als fachlich kompetent angesehen werden zu können. Allgemeine Wissenschaftssprache wird hier in einem weiten Sinn verstanden als die Sprache der Lehre an den Hochschulen, der Kommunikation zwischen Forschenden auf Kongressen und im wissenschaftlichen Alltag sowie die Sprache der Publikationen mit ihrer je spezifischen Terminologie.

(3) Ausbildungsumfang

Die Ausbildung umfasst insgesamt 10 SWS Kontaktunterricht und setzt sich wie folgt zusammen:

	Kursbezeichnung	SWS	Art und Dauer der Prüfungen	
Erster Ausbildungsabschnitt <i>Kann nach Einstufung übersprungen werden</i>	Refresher English (B2.1)	2x2	schriftliche Prüfung (45 min)	
Zweiter Ausbildungsabschnitt <i>Pflichtmodul mit 75% Anwesenheitspflicht</i>	<i>Studium Generale</i> Academic Skills (B2-C1)	2	schriftliche Prüfung (60 min)	
	<i>Studium Generale</i> Developing Your Discussion Skills (B2-C1)	2	schriftliche Prüfung (60 min)	
	<i>Studium Generale</i> Meetings and Presentations (B2)	2	UNICert® II Prüfung	• Sprechen (20 min)
		• Schreiben (60 min) • Lesen (60 min) • Hören (30 min)		

5 Ausbildungsprofil UNICert® II English for Health Professions

(1) Zielgruppe

Das Angebot richtet sich an Studierende des Studiengangs *Integrative Gesundheitsförderung*. Studierende besitzen angemessene sprachliche und landeskundliche Kenntnisse. Diese Kompetenzen entsprechen mindestens dem Niveau B2.1 des GER.

(2) Ausbildungsziel

Ziel dieses UNICert® Fachsprachenprogramms ist die Vermittlung fachbezogener sprachlicher Kenntnisse und Fertigkeiten. Studierende sollen befähigt werden, Ergebnisse der entsprechenden Wissenschaftsbereiche rezipieren und vermitteln zu können sowie mit internationalen Vertreter*innen der Fachdisziplin sprachlich und fachlich angemessen kommunizieren zu können.

(3) Ausbildungsumfang

Die Ausbildung umfasst insgesamt 10 SWS Kontaktunterricht und setzt sich wie folgt zusammen:

	Kursbezeichnung	SWS	Art und Dauer der Prüfungen	
Erster Ausbildungsabschnitt <i>Kann nach Einstufung übersprungen werden</i>	Refresher English (B2.1)	2x2	schriftliche Prüfung (45 min)	
Zweiter Ausbildungsabschnitt <i>Pflichtmodul mit 75% Anwesenheitspflicht</i>	<i>Studium Generale Meetings and Presentations (B2)</i>	2	UNICert® II Prüfung	• Sprechen (20 min)
	<i>Pflichtfach Fachsprache Englisch (B2)</i>	4		• Schreiben (60 min) • Lesen (60 min)
				• Hören (30 min)

Die UNICert® Gesamtnote wird als Note für das Pflichtfach **Fachsprache Englisch (B2)** angerechnet.

6 Ausbildungsprofil UNICert® II English for Technical Professions

(1) Zielgruppe

Das Angebot richtet sich an Studierende der technischen Studiengänge. Studierende besitzen angemessene sprachliche und landeskundliche Kenntnisse. Diese Kompetenzen entsprechen mindestens dem Niveau B2.1 des GER.

(2) Ausbildungsziel

Ziel dieses UNICert® Fachsprachenprogramms ist die Vermittlung fachbezogener sprachlicher Kenntnisse und Fertigkeiten. Studierende sollen befähigt werden, Ergebnisse der entsprechenden Wissenschaftsbereiche rezipieren und vermitteln zu können sowie mit internationalen Vertreter*innen der Fachdisziplin sprachlich und fachlich angemessen kommunizieren zu können.

(3) Ausbildungsumfang

Die Ausbildung umfasst insgesamt 10 SWS Kontaktunterricht und setzt sich wie folgt zusammen:

	Kursbezeichnung	SWS	Art und Dauer der Prüfungen	
Erster Ausbildungsabschnitt <i>Kann nach Einstufung übersprungen werden</i>	Refresher English (B2.1)	2x2	schriftliche Prüfung (45 min)	
	Technical English 1 (B2)	2	schriftliche Prüfung	
Zweiter Ausbildungsabschnitt <i>Pflichtmodul mit 75% Anwesenheitspflicht</i>	Technical English 2 (B2)	2	schriftliche Prüfung	
	<i>Studium Generale Meetings and Presentations (B2)</i>	2	UNICert® II Prüfung	• Sprechen (20 min)
				• Schreiben (60 min) • Lesen (60 min) • Hören (30 min)

7 Ausbildungsprofil UNlcert® II Spanisch

(1) Zielgruppe

Das Angebot ist studiengangübergreifend. Studierende besitzen angemessene sprachliche und landeskundliche Kenntnisse. Diese Kompetenzen entsprechen mindestens dem Niveau des UNlcert® I- Zertifikats (GER B1).

(2) Ausbildungsziel

Die Ausbildung auf der Stufe UNlcert® II erweitert und vertieft die allgemeinsprachlichen Kenntnisse und Fertigkeiten in der Zielsprache. Darüber hinaus vermittelt sie die Fähigkeit zur Bewältigung wesentlicher kommunikativer Situationen hochschul-, beruf- und kulturspezifischer Art und dient zur Vorbereitung auf einen Studienaufenthalt oder ein Praxissemester im Land der Zielsprache. Eine wissenschaftssprachliche Ausrichtung ist möglich.

(3) Ausbildungsumfang

Die Ausbildung umfasst insgesamt 12 SWS Kontaktunterricht und setzt sich wie folgt zusammen:

	Kursbezeichnung	SWS	Art und Dauer der Prüfungen	
Erster Ausbildungsabschnitt <i>Kann nach Einstufung übersprungen werden</i>	Spanisch 3 (B1)	4	LN Studium Generale (2x45 min)	
Zweiter Ausbildungsabschnitt <i>Pflichtmodul mit 75% Anwesenheitspflicht</i>	Spanisch 4 (B2.1)	4	LN Studium Generale (2x60 min)	
	Spanisch 5 (B2.2)	4	UNlcert® II Prüfung	<ul style="list-style-type: none"> • Schreiben (60 min) • Lesen (60 min)
	Exposición oral (B2)	2		<ul style="list-style-type: none"> • Sprechen (20 min)
		<ul style="list-style-type: none"> • Hören (30 min) 		

Die UNlcert® Teilnoten **Schreiben** und **Lesen** ersetzen die beiden Leistungsnachweise des Kurses **Spanisch 5 (B2.2)**.

UNlcert® Basis Russisch

Ein Fremdsprachenzertifikat UNlcert® Basis bescheinigt die erfolgreiche Teilnahme an der hochschulspezifischen Sprachausbildung des UNlcert® Basis (als Vorstufe zu Stufe 1) im Umfang von 14 Semesterwochenstunden.

Der/Die Inhaber/-in dieses Zertifikates hat — in Abhängigkeit von der Note — erste Grundkenntnisse zum einfachen und direkten Austausch von Informationen in routinemäßigen Situationen erreicht.

Er/Sie versteht beim Hören bzw. Lesen Sätze und häufig gebrauchte Ausdrücke zu allgemeinen oder studienbezogenen Themen. Er/Sie kann mit einfachen sprachlichen Mitteln Auskünfte bzw. Informationen zu einigen ausgewählten Themen von unmittelbarem Belang (z.B. Herkunft, Ausbildung, Studium, Familie, näheres Umfeld) erteilen. Er/Sie hat innerhalb dieses Spektrums erstes soziokulturelles Wissen und grundlegende interkulturelle Fertigkeiten erworben.

Das Zielniveau der Ausbildungsstufe UNlcert® Basis orientiert sich an der Niveaustufe "A2 — Waystage" des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen des Europarats.

Вводный курс / UNlcert® Basis

Данный сертификат свидетельствует об успешном участии в специальном обучении иностранному языку при высших учебных заведениях UNlcert®-Basis (подготовительный этап к Уровню I) объемом xxx урочных часов, что приблизительно соответствует 14 учебных часов (т.е. включая самостоятельную работу).

Владелец/а сертификата, в зависимости от оценки, обладает первоначальными языковыми знаниями и навыками, дающими возможность непосредственно обмениваться простой информацией в обыденных ситуациях.

Владелец/а данного сертификата

понимает простые предложения и часто используемые выражения на общие и учебные темы на слух и при чтении.

Способен/а с помощью простых языковых средств обмениваться информацией на некоторые основные повседневные темы (например, такие как: происхождение, образование, семья, учеба и круг общения). приобрел/а основные знания социальной культуры и навыки межкультурного общения в рамках вышеуказанных тем.

Данный сертификат аккредитирован Объединением языковых центров (AKS) в качестве UNlcert®-Basis (вводного курса четырехуровневой системы UNlcert® с I по IV уровень). Навыки владения языком, полученные после окончания курсов UNlcert®-Basis, ориентировочно соответствуют уровню A2 Общеευропейской классификации уровней владения иностранным языком Европейского Совета.

This certificate is based on the successful completion of a university-specific language programme at UNlcert® Level Basis (preliminary to UNlcert® Level I) comprising 14 contact hours per week per semester. In relation to the grades achieved, the holder of this certificate has acquired the basic skills necessary for direct exchange of information in routine situations.

He/She understands spoken and written sentences and frequently-used expressions relating to general or study-related subjects. He/She is able to give information on selected topics of direct relevance to himself/herself (e.g. background, education and training, family, personal situation) using basic language structures. He/She has also acquired basic intercultural skills appropriate to this level.

This certificate has been accredited by the German Association of University Language Centres (AKS) as a UNlcert® Level Basis certificate, preliminary to UNlcert® Level I, within the UNlcert®-system of four distinct levels I - IV. The level of achievement designated by the UNlcert® Basis certificate is oriented towards level A2 "Waystage" of the Council of Europe's Common European Framework of Reference for Languages.

Hochschul-Fremdsprachenzertifikat

University Certificate in a Foreign Language

akkreditiert als / accredited as

UNICERT® I Spanisch

orientiert sich an GeR-Stufe B1/ approximately CEFR level B1

PERSON

geboren am _____ **in** _____
born on

hat die Prüfungen zum Erwerb des Zertifikates erfolgreich abgelegt.
has satisfied the requirements for the UNICERT® I level.

Gesamtergebnis _____ **0,0**
Overall grade

Das Gesamtergebnis setzt sich aus den folgenden Prüfungsleistungen zusammen:
The overall result consists of the following:

Schriftlich / written	Note / grade	Mündlich / oral	Note / grade
Leseverstehen Reading comprehension	0,0	Hörverstehen Listening comprehension	0,0
Schriftlicher Ausdruck Writing	0,0	Mündlicher Ausdruck Speaking	0,0

Coburg, den _____

Vorsitz
UNICERT®-Prüfungskommission
Head of UNICERT® Committee

Leitung
Wissenschafts-und Kulturzentrum
Head of Cultural Center of Humanities and Sciences

Bewertungsskala (grading scale)

1,0 ; 1,3= sehr gut / excellent 1,7 ; 2 ; 2,3= gut / good 2,7 ; 3 ; 3,3= befriedigend / satisfactory 3,7 ; 4=ausreichend / pass

UNlcert®-Stufe I Spanisch

Ein Fremdsprachenzertifikat UNlcert® I bescheinigt die erfolgreiche Teilnahme an der hochschulspezifischen Sprachausbildung der UNlcert®-Stufe I im Umfang von 12 Semesterwochenstunden. Der/Die Inhaber/-in dieses Zertifikates hat — in Abhängigkeit von der Note — ausbaufähige Grundkenntnisse zur Bewältigung ausgewählter allgemeinsprachlicher, berufs- und studienbezogener Situationen der Fremdsprache erreicht.

Er/Sie versteht beim Hören bzw. Lesen die wesentlichen Informationen zu allgemeinen und studienbezogenen Alltagsthemen. Er/Sie kann sich zu Themen von allgemeinem Interesse bzw. des eigenen Lebens- und Studiumfeldes durch die Verwendung der grundlegenden Ausdrucksmittel sowie grammatischen Strukturen und eines soliden Wortschatzes schriftlich und mündlich äußern bzw. austauschen. Er/Sie ist mit ausgewählten interkulturellen Gegebenheiten vertraut.

Im Rahmen des UNlcert®-Ausbildungssystems auf vier Niveaustufen ist dieses UNlcert® I Zertifikat vom Arbeitskreis der Sprachenzentren (AKS) akkreditiert und orientiert sich an der Niveaustufe "B1 — "Threshold" des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen des Europarats.

Ce certificat de compétence en langues atteste la participation et la formation en langues de l'enseignement supérieur du niveau UNlcert® I, représentant environ 12 heures d'enseignement hebdomadaires durant un semestre, et la réussite à son examen. La / le titulaire de ce certificat a acquis des connaissances élémentaires, qu'il lui reste à élargir, mais qui lui permettent de maîtriser un certain nombre de situations de communication dans les domaines personnel, professionnel et éducatif. Son niveau de compétence est directement validé par la note obtenue à l'examen.

Elle / il comprend, à l'écrit et à l'oral, les informations essentielles concernant des sujets de la vie quotidienne issus des domaines professionnel et universitaire. Elle / il est en mesure de s'exprimer, aussi bien à l'écrit qu'à l'oral, sur des sujets d'intérêt général ou relevant des contextes personnel et universitaire. Elle / il utilise à cet effet des moyens linguistiques et des structures grammaticales de base ainsi qu'un vocabulaire élémentaire. Elle / il est capable de gérer un certain nombre de situations interculturelles.

Ce certificat est délivré par les établissements d'enseignement supérieur (centres de langues, instituts d'enseignement de langues, instituts de langues étrangères) reconnus et autorisés par l'association allemande des Centres de langues universitaires à organiser l'UNlcert®. Le certificat UNlcert® I valide la formation UNlcert® niveau I s'inscrivant dans un système de certification décliné en quatre niveaux. Le niveau visé par la formation linguistique UNlcert® I a été défini par référence au niveau B1 «seuil» du Cadre européen commun de référence pour les langues du Conseil de l'Europe.

Este diploma certifica el aprovechamiento satisfactorio de los cursos de lengua específicos para la universidad del nivel UNlcert® I, que comprenden aproximadamente 12 horas lectivas. La/el titular de este certificado posee (en mayor o menor medida, dependiendo de la nota final) unos conocimientos básicos del idioma meta que le permiten hacer frente a determinadas situaciones del día a día en la profesión y en los estudios.

Comprende, oralmente y por escrito, las informaciones más importantes sobre temas cotidianos generales o relacionados con los estudios universitarios. Puede expresarse, por escrito y de forma oral, sobre temas de interés general y sobre su propia situación personal o de estudios, valiéndose para ello de expresiones, estructuras gramaticales y vocabulario de nivel básico. Conoce asimismo algunos aspectos interculturales.

Este certificado está acreditado por el AKS (Arbeitskreis der Sprachenzentren) como certificado UNlcert® del nivel I (siguiendo el sistema UNlcert® de cuatro niveles, del I al IV). Los objetivos de este nivel de formación toman como referencia el nivel B1 ("Umbral") del Marco Común de Referencia Europeo de las Lenguas del Consejo de Europa.

This certificate is based on the successful completion of a university-specific language programme at UNlcert® Level I (12 semester teaching units per week). In relation to the grades achieved, the holder of the certificate has a solid basic command of the target language, which enables him/her to cope with a selection of routine general, professional and academic situations.

When reading and listening he/she can understand the key information in presentations on common general and study-related topics. In written and spoken language, he/she can express and exchange information and ideas on topics of general interest, on personal matters and on those related to his/her field of study using basic means of expression and grammatical structures and a basic range of vocabulary. He/She is familiar with a selection of intercultural aspects related to the target language and its culture.

This certificate has been accredited by The German Association of Language Centres (AKS) as a UNlcert® Level I certificate, within the UNlcert® system of four distinct levels I - IV. The level of achievement designated by the UNlcert® Level I certificate is oriented towards Level B1 "Threshold" of the Council of Europe's Common European Framework of Reference for Languages.

Hochschul-Fremdsprachenzertifikat

University Certificate in a Foreign Language

akkreditiert als / accredited as

UNIcert® II BUSINESS ENGLISH

orientiert sich an GeR-Stufe B2/ approximately CEFR level B2

PERSON

geboren am _____ **in** _____
 born on

hat die Prüfungen zum Erwerb des Zertifikates erfolgreich abgelegt.
 has satisfied the requirements for the UNIcert® II level.

Gesamtergebnis _____ **0,0**
 Overall grade

Das Gesamtergebnis setzt sich aus den folgenden Prüfungsleistungen zusammen:
 The overall result consists of the following:

Schriftlich / written	Note / grade	Mündlich / oral	Note / grade
Leseverstehen Reading comprehension	0,0	Hörverstehen Listening comprehension	0,0
Schriftlicher Ausdruck Writing	0,0	Mündlicher Ausdruck Speaking	0,0

Coburg, den

Vorsitz
 UNIcert®-Prüfungskommission
 Head of UNIcert®-Committee

Leitung
 Wissenschafts-und Kulturzentrum
 Head of Cultural Center of Humanities and Sciences

Bewertungsskala (grading scale)

1,0 ; 1,3= sehr gut / *excellent* 1,7 ; 2 ; 2,3= gut / *good*

2,7 ;3 ;3,3= befriedigend / *satisfactory* 3,7 ; 4=ausreichend / *pass*

UNICert® II Business English

Dieses Fremdsprachenzertifikat bescheinigt die erfolgreiche Teilnahme an der hochschulspezifischen UNICert®-Sprachausbildung der Stufe II im Umfang von 10 Semesterwochenstunden.

Der/Die Inhaber/-in dieses Zertifikates erfüllt — in Abhängigkeit von der Note — die grundlegenden sprachlichen Anforderungen eines Studien- und Arbeitsaufenthaltes in einem Lande der Zielsprache. Er/Sie versteht den wesentlichen Inhalt allgemeinsprachlicher, berufs- und studienbezogener Texte mit allgemeinem und begrenztem themenbezogenem Vokabular, z.B. Reden und Vorträge sowie längere Texte mittlerer Schwierigkeitsstufe. Er/Sie kann sich schriftlich und mündlich zu einer Vielfalt kultureller und fachlicher Themen angemessen äußern und an entsprechenden Gesprächen aktiv teilnehmen, wobei er/sie auch zu einem gewissen Grad komplexe Satzstrukturen und fachspezifisches Vokabular benutzt.

Das Zielniveau der Ausbildungsstufe UNICert®-Stufe II orientiert sich an der Niveaustufe "B2 — Vantage" des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen des Europarats (unterste Mobilitätsstufe).

This certificate is based on the successful completion of a university-specific language programme at UNICert® Level II (10 semester teaching units per week).

In relation to the grades achieved, the holder of the certificate has acquired the necessary basic command of the language to enable him/her to work or study in a country of the target language. He/She understands the main content of general, professional and academic texts with general vocabulary or vocabulary from his/her field of study such as encountered in speeches and lectures as well as in longer texts of medium difficulty. He/She can express himself/herself appropriately both in writing and in speaking on a variety of cultural and subject-specific topics and participate actively in such discussions making some use of complex sentence structures and subject-specific vocabulary.

This certificate has been accredited by The German Association of Language Centres (AKS) as a UNICert® Level II certificate, within the UNICert® system of four distinct levels I - IV. The level of achievement designated by the UNICert® Level II certificate is oriented towards Level B2 "Vantage" of the Council of Europe's Common European Framework of Reference for Languages (basic student mobility level).

Ce certificat de compétence en langue atteste la participation et la formation en langues de l'enseignement supérieur du niveau UNICert® II, représentant environ 10 heures d'enseignement hebdomadaires durant un semestre et la réussite à son examen.

La / le titulaire de ce certificat satisfait aux exigences linguistiques d'un séjour à caractère universitaire ou professionnel dans le pays de la langue cible. Son niveau de compétence est directement validé par la note obtenue à l'examen. Elle / il comprend l'essentiel de textes portant sur des sujets universitaires et professionnels en langue générale, comportant du vocabulaire courant et, dans une moindre mesure, du vocabulaire spécialisé ; elle / il comprend par exemple des discours et des interventions ainsi que des textes assez longs de difficulté moyenne. Elle / il est en mesure de s'exprimer, d'échanger des idées et d'interagir activement, aussi bien à l'écrit qu'à l'oral sur de nombreux sujets relevant de la culture ou de domaines de connaissances spécialisées. Elle / il utilise aussi, dans une certaine mesure, des tournures de phrases complexes et du vocabulaire spécialisé.

Ce certificat est délivré par les établissements d'enseignement supérieur (centres de langues, instituts d'enseignement de langues, instituts de langues étrangères) reconnus et autorisés par l'association allemande des Centres de langues universitaires à organiser l'UNICert®. Le certificat UNICert® II valide la formation UNICert® niveau II s'inscrivant dans un système de certification décliné en quatre niveaux. Le niveau visé par la formation linguistique UNICert® II a été défini par référence au niveau B2 «avancé» du Cadre européen commun de référence pour les langues du Conseil de l'Europe (pré-requis linguistique minimum en vue d'un séjour à l'étranger).

UNICert® II English for Health Professions

Dieses Fremdsprachenzertifikat bescheinigt die erfolgreiche Teilnahme an der hochschulspezifischen UNICert®-Sprachausbildung der Stufe II im Umfang von 10 Semesterwochenstunden.

Der/Die Inhaber/-in dieses Zertifikates erfüllt — in Abhängigkeit von der Note — die grundlegenden sprachlichen Anforderungen eines Studien- und Arbeitsaufenthaltes in einem Lande der Zielsprache. Er/Sie versteht den wesentlichen Inhalt allgemeinsprachlicher, berufs- und studienbezogener Texte mit allgemeinem und begrenztem themenbezogenem Vokabular, z.B. Reden und Vorträge sowie längere Texte mittlerer Schwierigkeitsstufe. Er/Sie kann sich schriftlich und mündlich zu einer Vielfalt kultureller und fachlicher Themen angemessen äußern und an entsprechenden Gesprächen aktiv teilnehmen, wobei er/sie auch zu einem gewissen Grad komplexe Satzstrukturen und fachspezifisches Vokabular benutzt.

Das Zielniveau der Ausbildungsstufe UNICert®-Stufe II orientiert sich an der Niveaustufe "B2 — Vantage" des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen des Europarats (unterste Mobilitätsstufe).

This certificate is based on the successful completion of a university-specific language programme at UNICert® Level II (10 semester teaching units per week).

In relation to the grades achieved, the holder of the certificate has acquired the necessary basic command of the language to enable him/her to work or study in a country of the target language. He/She understands the main content of general, professional and academic texts with general vocabulary or vocabulary from his/her field of study such as encountered in speeches and lectures as well as in longer texts of medium difficulty. He/She can express himself/herself appropriately both in writing and in speaking on a variety of cultural and subject-specific topics and participate actively in such discussions making some use of complex sentence structures and subject-specific vocabulary.

This certificate has been accredited by The German Association of Language Centres (AKS) as a UNICert® Level II certificate, within the UNICert® system of four distinct levels I - IV. The level of achievement designated by the UNICert® Level II certificate is oriented towards Level B2 "Vantage" of the Council of Europe's Common European Framework of Reference for Languages (basic student mobility level).

Ce certificat de compétence en langue atteste la participation et la formation en langues de l'enseignement supérieur du niveau UNICert® II, représentant environ 10 heures d'enseignement hebdomadaires durant un semestre et la réussite à son examen.

La / le titulaire de ce certificat satisfait aux exigences linguistiques d'un séjour à caractère universitaire ou professionnel dans le pays de la langue cible. Son niveau de compétence est directement validé par la note obtenue à l'examen. Elle / il comprend l'essentiel de textes portant sur des sujets universitaires et professionnels en langue générale, comportant du vocabulaire courant et, dans une moindre mesure, du vocabulaire spécialisé ; elle / il comprend par exemple des discours et des interventions ainsi que des textes assez longs de difficulté moyenne. Elle / il est en mesure de s'exprimer, d'échanger des idées et d'interagir activement, aussi bien à l'écrit qu'à l'oral sur de nombreux sujets relevant de la culture ou de domaines de connaissances spécialisées. Elle / Il utilise aussi, dans une certaine mesure, des tournures de phrases complexes et du vocabulaire spécialisé.

Ce certificat est délivré par les établissements d'enseignement supérieur (centres de langues, instituts d'enseignement de langues, instituts de langues étrangères) reconnus et autorisés par l'association allemande des Centres de langues universitaires à organiser l'UNICert®. Le certificat UNICert® II valide la formation UNICert® niveau II s'inscrivant dans un système de certification décliné en quatre niveaux. Le niveau visé par la formation linguistique UNICert® II a été défini par référence au niveau B2 «avancé» du Cadre européen commun de référence pour les langues du Conseil de l'Europe (pré-requis linguistique minimum en vue d'un séjour à l'étranger).

UNICert® II English for Academic Purposes

Dieses Fremdsprachenzertifikat bescheinigt die erfolgreiche Teilnahme an der hochschulspezifischen UNICert®-Sprachausbildung der Stufe II im Umfang von 10 Semesterwochenstunden.

Der/Die Inhaber/-in dieses Zertifikates erfüllt — in Abhängigkeit von der Note — die grundlegenden sprachlichen Anforderungen eines Studien- und Arbeitsaufenthaltes in einem Lande der Zielsprache. Er/Sie versteht den wesentlichen Inhalt allgemeinsprachlicher, berufs- und studienbezogener Texte mit allgemeinem und begrenztem themenbezogenem Vokabular, z.B. Reden und Vorträge sowie längere Texte mittlerer Schwierigkeitsstufe. Er/Sie kann sich schriftlich und mündlich zu einer Vielfalt kultureller und fachlicher Themen angemessen äußern und an entsprechenden Gesprächen aktiv teilnehmen, wobei er/sie auch zu einem gewissen Grad komplexe Satzstrukturen und fachspezifisches Vokabular benutzt.

Das Zielniveau der Ausbildungsstufe UNICert®-Stufe II orientiert sich an der Niveaustufe "B2 — Vantage" des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen des Europarats (unterste Mobilitätsstufe).

This certificate is based on the successful completion of a university-specific language programme at UNICert® Level II (10 semester teaching units per week).

In relation to the grades achieved, the holder of the certificate has acquired the necessary basic command of the language to enable him/her to work or study in a country of the target language. He/She understands the main content of general, professional and academic texts with general vocabulary or vocabulary from his/her field of study such as encountered in speeches and lectures as well as in longer texts of medium difficulty. He/She can express himself/herself appropriately both in writing and in speaking on a variety of cultural and subject-specific topics and participate actively in such discussions making some use of complex sentence structures and subject-specific vocabulary.

This certificate has been accredited by The German Association of Language Centres (AKS) as a UNICert® Level II certificate, within the UNICert® system of four distinct levels I - IV. The level of achievement designated by the UNICert® Level II certificate is oriented towards Level B2 "Vantage" of the Council of Europe's Common European Framework of Reference for Languages (basic student mobility level).

Ce certificat de compétence en langue atteste la participation et la formation en langues de l'enseignement supérieur du niveau UNICert® II, représentant environ 10 heures d'enseignement hebdomadaires durant un semestre et la réussite à son examen.

La / le titulaire de ce certificat satisfait aux exigences linguistiques d'un séjour à caractère universitaire ou professionnel dans le pays de la langue cible. Son niveau de compétence est directement validé par la note obtenue à l'examen. Elle / il comprend l'essentiel de textes portant sur des sujets universitaires et professionnels en langue générale, comportant du vocabulaire courant et, dans une moindre mesure, du vocabulaire spécialisé ; elle / il comprend par exemple des discours et des interventions ainsi que des textes assez longs de difficulté moyenne. Elle / il est en mesure de s'exprimer, d'échanger des idées et d'interagir activement, aussi bien à l'écrit qu'à l'oral sur de nombreux sujets relevant de la culture ou de domaines de connaissances spécialisées. Elle / Il utilise aussi, dans une certaine mesure, des tournures de phrases complexes et du vocabulaire spécialisé.

Ce certificat est délivré par les établissements d'enseignement supérieur (centres de langues, instituts d'enseignement de langues, instituts de langues étrangères) reconnus et autorisés par l'association allemande des Centres de langues universitaires à organiser l'UNICert®. Le certificat UNICert® II valide la formation UNICert® niveau II s'inscrivant dans un système de certification décliné en quatre niveaux. Le niveau visé par la formation linguistique UNICert® II a été défini par référence au niveau B2 «avancé» du Cadre européen commun de référence pour les langues du Conseil de l'Europe (pré-requis linguistique minimum en vue d'un séjour à l'étranger).

Hochschul-Fremdsprachenzertifikat

University Certificate in a Foreign Language

akkreditiert als / accredited as

UNIcert® II ENGLISH FOR TECHNICAL PROFESSIONS

orientiert sich an GeR-Stufe B2/ approximately CEFR level B2

PERSON

geboren am _____ **in** _____
 Born on _____

hat die Prüfungen zum Erwerb des Zertifikates erfolgreich abgelegt.
 has satisfied the requirements for the UNIcert®II level.

Gesamtergebnis **0,0**
 Overall grade

Das Gesamtergebnis setzt sich aus den folgenden Prüfungsleistungen zusammen:
 The overall result consists of the following:

Schriftlich / written	Note / grade	Mündlich / oral	Note / grade
Leseverstehen Reading comprehension	0,0	Hörverstehen Listening comprehension	0,0
Schriftlicher Ausdruck Writing	0,0	Mündlicher Ausdruck Speaking	0,0

Coburg, den _____

Vorsitz
 UNIcert®-Prüfungskommission
 Head of UNIcert®-Committee

Leitung
 Wissenschafts-und Kulturzentrum
 Head of Cultural Center of Humanities and Sciences

Bewertungsskala (grading scale)
 1,0 ; 1,3= sehr gut / *excellent* 1,7 ; 2 ; 2,3= gut / *good* 2,7 ;3 ;3,3= befriedigend / *satisfactory* 3,7 ; 4=ausreichend / *pass*

UNICert® II English for Technical Professions

Dieses Fremdsprachenzertifikat bescheinigt die erfolgreiche Teilnahme an der hochschulspezifischen UNICert®-Sprachausbildung der Stufe II im Umfang von 10 Semesterwochenstunden.

Der/Die Inhaber/-in dieses Zertifikates erfüllt — in Abhängigkeit von der Note — die grundlegenden sprachlichen Anforderungen eines Studien- und Arbeitsaufenthaltes in einem Lande der Zielsprache. Er/Sie versteht den wesentlichen Inhalt allgemeinsprachlicher, berufs- und studienbezogener Texte mit allgemeinem und begrenztem themenbezogenem Vokabular, z.B. Reden und Vorträge sowie längere Texte mittlerer Schwierigkeitsstufe. Er/Sie kann sich schriftlich und mündlich zu einer Vielfalt kultureller und fachlicher Themen angemessen äußern und an entsprechenden Gesprächen aktiv teilnehmen, wobei er/sie auch zu einem gewissen Grad komplexe Satzstrukturen und fachspezifisches Vokabular benutzt.

Das Zielniveau der Ausbildungsstufe UNICert®-Stufe II orientiert sich an der Niveaustufe "B2 — Vantage" des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen des Europarats (unterste Mobilitätsstufe).

This certificate is based on the successful completion of a university-specific language programme at UNICert® Level II (10 semester teaching units per week).

In relation to the grades achieved, the holder of the certificate has acquired the necessary basic command of the language to enable him/her to work or study in a country of the target language. He/She understands the main content of general, professional and academic texts with general vocabulary or vocabulary from his/her field of study such as encountered in speeches and lectures as well as in longer texts of medium difficulty. He/She can express himself/herself appropriately both in writing and in speaking on a variety of cultural and subject-specific topics and participate actively in such discussions making some use of complex sentence structures and subject-specific vocabulary.

This certificate has been accredited by The German Association of Language Centres (AKS) as a UNICert® Level II certificate, within the UNICert® system of four distinct levels I - IV. The level of achievement designated by the UNICert® Level II certificate is oriented towards Level B2 "Vantage" of the Council of Europe's Common European Framework of Reference for Languages (basic student mobility level).

Ce certificat de compétence en langue atteste la participation et la formation en langues de l'enseignement supérieur du niveau UNICert® II, représentant environ 10 heures d'enseignement hebdomadaires durant un semestre et la réussite à son examen.

La / le titulaire de ce certificat satisfait aux exigences linguistiques d'un séjour à caractère universitaire ou professionnel dans le pays de la langue cible. Son niveau de compétence est directement validé par la note obtenue à l'examen. Elle / il comprend l'essentiel de textes portant sur des sujets universitaires et professionnels en langue générale, comportant du vocabulaire courant et, dans une moindre mesure, du vocabulaire spécialisé ; elle / il comprend par exemple des discours et des interventions ainsi que des textes assez longs de difficulté moyenne. Elle / il est en mesure de s'exprimer, d'échanger des idées et d'interagir activement, aussi bien à l'écrit qu'à l'oral sur de nombreux sujets relevant de la culture ou de domaines de connaissances spécialisées. Elle / il utilise aussi, dans une certaine mesure, des tournures de phrases complexes et du vocabulaire spécialisé.

Ce certificat est délivré par les établissements d'enseignement supérieur (centres de langues, instituts d'enseignement de langues, instituts de langues étrangères) reconnus et autorisés par l'association allemande des Centres de langues universitaires à organiser l'UNICert®. Le certificat UNICert® II valide la formation UNICert® niveau II s'inscrivant dans un système de certification décliné en quatre niveaux. Le niveau visé par la formation linguistique UNICert® II a été défini par référence au niveau B2 «avancé» du Cadre européen commun de référence pour les langues du Conseil de l'Europe (pré-requis linguistique minimum en vue d'un séjour à l'étranger).

Hochschul-Fremdsprachenzertifikat

University Certificate in a Foreign Language

akkreditiert als / accredited as

UNICert® II Spanisch

orientiert sich an GeR-Stufe B2/ approximately CEFR level B2

PERSON

geboren am _____ **in** _____
born on

hat die Prüfungen zum Erwerb des Zertifikates erfolgreich abgelegt.
has satisfied the requirements for the UNICert®II level.

Gesamtergebnis _____ **0,0**
Overall grade

Das Gesamtergebnis setzt sich aus folgenden Prüfungsleistungen zusammen:
The overall result consists of the following:

Schriftlich / written	Note / grade	Mündlich / oral	Note / grade
Leseverstehen Reading comprehension	0,0	Hörverstehen Listening comprehension	0,0
Schriftlicher Ausdruck Writing	0,0	Mündlicher Ausdruck Speaking	0,0

Coburg, den

Vorsitz
UNICert®-Prüfungskommission
Head of UNICert® Committee

Leitung
Wissenschafts-und Kulturzentrum
Head of Cultural Center of Humanities and Sciences

Bewertungsskala (*grading scale*)

1,0 ; 1,3= sehr gut / *excellent* 1,7 ; 2 ; 2,3= gut / *good* 2,7 ; 3 ; 3,3= befriedigend / *satisfactory* 3,7 ; 4=ausreichend / *pass*

UNIcert®-Stufe II Spanisch

Ein Fremdsprachenzertifikat UNIcert® II bescheinigt die erfolgreiche Teilnahme an der hochschulspezifischen Sprachausbildung der UNIcert®-Stufe II im Umfang von 10 Semesterwochenstunden. Der/Die Inhaber/-in dieses Zertifikates erfüllt — in Abhängigkeit von der Note — die grundlegenden sprachlichen Anforderungen eines Studien- und Arbeitsaufenthaltes in einem Lande der Zielsprache (unterste Mobilitätsstufe).

Er/Sie versteht den wesentlichen Inhalt alltagssprachlicher, berufs- und studienbezogener Texte mit allgemeinem und begrenztem themenbezogenem Vokabular, z.B. Reden und Vorträge sowie längere Texte mittlerer Schwierigkeitsstufe. Er/Sie kann sich schriftlich und mündlich zu einer Vielfalt kultureller und fachlicher Themen angemessen äußern und an entsprechenden Gesprächen aktiv teilnehmen, wobei er/sie auch zu einem gewissen Grad komplexe Satzstrukturen und fachspezifisches Vokabular benutzt.

Das Zielniveau der Ausbildungsstufe UNIcert®-Stufe II orientiert sich an der Niveaustufe "B2 — Vantage" des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen des Europarats.

Este diploma certifica el aprovechamiento satisfactorio de los cursos de lengua específicos para la universidad del nivel UNIcert®-II, que comprenden aproximadamente 10 horas lectivas. La/el titular de este certificado cumple (en mayor o menor medida, dependiendo de la nota final) las exigencias lingüísticas básicas que requiere una estancia de estudios o de trabajo en el extranjero (el nivel de movilidad más bajo).

Entiende el contenido principal de textos de contenido general, de temas profesionales o de estudio con un determinado vocabulario específico, p. ej., charlas, conferencias y textos más largos de dificultad mediana. Puede expresarse de manera adecuada, tanto por escrito como de forma oral, sobre un amplio abanico de temas culturales y del ámbito profesional, así como participar de forma activa en conversaciones sobre estos temas, valiéndose para ello, hasta un cierto grado, de estructuras complejas y un vocabulario técnico específico.

Este certificado está acreditado por el AKS (Arbeitskreis der Sprachenzentren) como Certificado UNIcert® del nivel II (siguiendo el sistema UNIcert® de cuatro niveles, del I al IV). Los objetivos de este nivel de formación toman como referencia el nivel B2 ("Avanzado") del Marco Común de Referencia Europeo de las Lenguas del Consejo de Europa.

This certificate is based on the successful completion of a university-specific language programme at UNIcert® Level II (10 semester teaching units per week). In relation to the grades achieved, the holder of the certificate has acquired the necessary basic command of the language to enable him/her to work or study in a country of the target language (basic student mobility level).

He/She understands the main content of general, professional and academic texts with general vocabulary or vocabulary from his/her field of study such as encountered in speeches and lectures as well as in longer texts of medium difficulty. He/She can express himself/herself appropriately both in writing and in speaking on a variety of cultural and subject-specific topics and participate actively in such discussions making some use of complex sentence structures and subject-specific vocabulary.

This certificate has been accredited by The German Association of Language Centres (AKS) as a UNIcert® Level II certificate, within the UNIcert® system of four distinct levels I - IV. The level of achievement designated by the UNIcert® Level II certificate is oriented towards Level B2 "Vantage" of the Council of Europe's Common European Framework of Reference for Languages.